

# Index

**Quaderni camerti di studi romanistici**  
**International Survey of Roman Law**

**43**  

---

**2015**

**Jovene editore Napoli**

# Index

*Quaderni camerti di studi romanistici*  
*International Survey of Roman Law*

Direttori Luigi Labruna, Cosimo Cascione

Sotto gli auspici  
della Scuola di Giurisprudenza dell'Università di Camerino  
e del «Consorzio interuniversitario Gérard Boulvert  
per lo studio della civiltà giuridica europea e per la storia dei suoi ordinamenti».

Organo del «Gruppo di ricerca sulla diffusione del diritto romano».  
Presidente Pierangelo Catalano.

Comitato direttivo: Ignazio Buti, Luigi Capogrossi Colognesi, Pierangelo Catalano, Luigi Labruna, Giovanni Lobrano, Sandro Schipani.

Comitato di redazione: Carla Masi Doria, Felice Mercogliano, Natale Rampazzo, Francesca Reduzzi Merola.

Comitato scientifico:	Giovanni Lobrano Sassari
Jean Andreau Paris EHESS	Carla Masi Doria Napoli Federico II
Hans Ankum Amsterdam	Thomas A.J. McGinn Nashville Vanderbilt
Ignazio Buti Camerino	Pascal Pichonnaz Fribourg
Luigi Capogrossi Colognesi Roma Sapienza	J. Michael Rainer Salzburg
Alessandro Corbino Catania	Francesca Reduzzi Merola Napoli Federico II
M. Floriana Cursi Teramo	Martin J. Schermaier Bonn
Teresa Giménez-Candela Barcelona Autònoma	Sandro Schipani Roma Sapienza
Fausto Gorla Torino	Peter Stein Cambridge
Michel Humbert Paris II	Gunter Wesener Graz
Éva Jakab Szeged	Laurens Winkel Rotterdam
Rolf Knütel Bonn	Witold Wołodkiewicz Warszawa

*In redazione:*

Nunzia Donadio; Paola Santini; Caterina Trocini; Fabiana Tuccillo.  
*Coordinamento:* Valeria Di Nisio

Volume realizzato con l'intervento della Scuola di Giurisprudenza dell'Università di Camerino e del «Consorzio interuniversitario Gérard Boulvert per lo studio della civiltà giuridica europea e per la storia dei suoi ordinamenti» nell'ambito della Convenzione con il Consiglio Nazionale delle Ricerche.

<i>Scritti di:</i>	Jurij Černyšov	Francesco Musumeci
	M. Floriana Cursi	Giovanni Nicosia
	Rosario de Castro-Camero	M. Eugénia Ortuño Pérez
	Francesca Del Sorbo	Laura Pepe
	Valeria Di Nisio	Gianfranco Purpura
	Nunzia Donadio	J. Michael Rainer
	Iole Fargnoli	Natale Rampazzo
	Thomas Finkenauer	Francesca Reduzzi Merola
Ulrico Agnati	András Földi	Luigi Romano
Biagio Amata	Vincenzo Giuffrè	Annamaria Salomone
Maria Amodio	J.A. González Romanillos	Paola Santini
Jean Andreau	Antonio Guarino	Maria Chiara Scappaticcio
Stefano Barbati	Rolf Knütel	Philip Scheibelreiter
Raffaele Basile	Inge Kroppenber	Roberto Signorini
Audrey Becker	Luigi Labruna	Marina Silvestrini
Armando Bosso	Francesca Lamberti	Paolo Siniscalco
Maria Vittoria Bramante	Detlef Liebs	Oriana Toro
Filippo Briguglio	Machkam A. Machmudov	Armando Torrent
Carlo Augusto Cannata	Giovanni Maniscalco Basile	Caterina Trocini
Luigi Capogrossi Colognesi	Valerio Marotta	Angelina Troiano
Patricio I. Carvajal	Carla Masi Doria	Fabiana Tuccillo
Cosimo Cascione	Maria Federica Merotto	Aleksej Veličko
Stefania Castaldo	Jakob Mezheritsky	Carlo Venturini
Alfonso Castro Sáenz	Valerio Massimo Minale	Francesco Verrico
Pierangelo Catalano	Federica Miranda	Witold Wołodkiewicz

La pubblicazione di articoli e note proposti alla Rivista è subordinata alla valutazione positiva espressa su di essi (rispettando l'anonimato dell'autore e in forma anonima) da due lettori scelti dal Direttore in primo luogo tra i componenti del Comitato scientifico internazionale. Ciò in adesione al comune indirizzo delle Riviste romanistiche italiane (AG., RISG., BIDR., AUPA., SDHI., Iura, Index, Roma e America, IAH., Quaderni Lupiensi, Diritto@storia, TSDP.), in seguito alle indicazioni del gruppo di lavoro promosso dal Consorzio interuniversitario Gérard Boulvert e a conseguenti delibere del CUN e del CNR.

Gli autori sono invitati a inviare alla Rivista insieme con il testo da pubblicare un *abstract* in lingua diversa da quella del contributo e «parole chiave» nelle due lingue.

Copyright 2015 by Jovene Editore s.r.l. - Napoli

Registr. Trib. Camerino nr. 1 del 14.3.1970 - L. Labruna dir. resp. - ISSN 0392-2391

Printed in Italy - Fine stampa dicembre 2015 - Ink Print Service - Napoli

# Sommario

- 1 Luigi Labruna, «Antonio Guarino nel ricordo»
- LE FONTI
- 15 Thomas Finkenauer, «Le *regulae iuris* come strumenti mnemotecnici»
- 22 M<sup>a</sup> Eugenia Ortuño Pérez, «Aulo Ofilio: *de legibus vicensimae primus conscribit*»
- 42 Luigi Capogrossi Colognesi, «*Senatusconsulta*. Storia di una palinogenesi a partire da Volterra»
- 49 Raffaele Basile, «*Minima de edicto perpetuo* tra passato e presente»
- 82 Jean Andreau, «*Leges Libitinariae* flegree»
- 85 Rosario de Castro-Camero, «Las constituciones imperiales en la jurisprudencia: las reglas sucesorias generales»
- 93 Gianfranco Purpura, «Sulla *Constitutio Antoniniana*»
- 103 Audrey Becker, «Les modalités pratiques de la diplomatie romano-barbare dans le Code Théodosien»
- 118 Natale Rampazzo, «Del mutevole diritto muto»
- PERSONE
- 125 Francesco Musumeci, «Sulla *capitis deminutio minima*»
- 132 Francesca Lamberti, «*Quod cum minore quam XXV annis natu gestum esse dicitur*»
- 137 Armando Torrent, «*Alimenta ingenuorum ingenuarumque*: Plin. *epist.* 7.18. Un caso de aplicación de la economía al derecho»
- 153 Paola Santini, «*Utilitas publica*»

## SUCCESSIONI

- 165 Giovanni Nicosia, «Le figure di *successio* diverse da quella ereditaria»
- 176 Roberto Signorini, «Un caso di falso testamentario: la vicenda di Betitius Callinicus»

## DIRITTI REALI

- 195 Rolf Knütel, «Derelizione a scopo di appropriazione?»  
[Nunzia Donadio, «Postilla», p. 216]
- 218 Stefano Barbati, «Riflessioni sull'alluvione e sugli altri fenomeni fluviali, anche a margine della riforma apportata dalla l. 37/1994»
- 294 Fabiana Tuccillo, «Tempo, diritto, prescrizione»
- 303 J. Michael Rainer, «Entwicklungsgeschichte, Funktion und Struktur der Servituten»

## OBBLIGAZIONI

- 323 Annamaria Salomone, «*Imaginaria venditio non est pretio accedente*»
- 335 Carlo Augusto Cannata, «Su *in diem addictio* e *lex commissoria*»
- 353 Philipp Scheibelreiter, «Vom *logos* der Verwahrung. Überlegungen zum Vertragstext in D. 16.3.26.1 (Paul. 4 *resp.*)»
- 386 Thomas Finkenauer, «Leiden eines Lesers»

## PROCESSO

- 393 M. Floriana Cursi, «*Actio quod metus causa* e le azioni 'miste'»
- 402 Filippo Briguglio, «*Vadimonium* e *contendere in iure*»

## DIRITTO CRIMINALE

- 421 Laura Pepe, «I criteri di imputazione soggettiva dell'omicidio in diritto ateniese»
- 453 José Antonio González Romanillos, «El sistema sancionatorio romano (y la modernidad)»
- 456 Valerio Marotta, «*Morte rei iudicium solvitur*»

## TERZA ROMA E CESARE AUGUSTO

- 465 Pierangelo Catalano, «Pagina introduttiva»
- 467 Caterina Trocini, «Seminari internazionali di studi storici 'Da Roma alla Terza Roma' XXXIII (Roma 2013) e XXXIV (Roma e Istanbul 2014)»
- 476 Machkam A. Machmudov, «Intervento di apertura del XXXIII Seminario»
- 479 Pierangelo Catalano, «A proposito del Bimillenario della morte di Augusto: l'Accordo Roma-Mosca in una prospettiva lapiriana. Intervento introduttivo 2014»
- 483 Paolo Siniscalco, «Gesú e Augusto»
- 490 Giovanni Maniscalco Basile, «Augusto Cesare progenitore degli Czar russi»
- 499 Jurij Černyšov, «L'età dell'oro' e Augusto 'progenitore' degli Czar russi»
- 502 Jakob Mezheritsky, «La politica germanica di Augusto, Druso e la leggenda sulle origini degli Czar russi»
- 504 Aleksej Veličko, «Augusto e gli imperatori romani d'Oriente (bizantini)»
- 506 Carlo Venturini, «Latinità e matrimonio»
- 513 Biagio Amata, «Immigrazione ed emigrazione di singoli e masse attorno all'Urbe»

## TRADIZIONE ROMANISTICA

- 525 Detlef Liebs, «*Fiat iustitia et pereat mundus*': origine e vicende di una *regula iuris*»
- 537 Valerio Massimo Minale, «Diritto romano e ideologia politica bizantina dagli Isauri ai Macedoni: prima dei Basilici»
- 555 Ulrico Agnati, «Rabelais e il diritto romano»

## AMERICA LATINA E DIRITTO ROMANO

- 567 Patricio-Ignacio Carvajal, «Las relaciones de las culturas jurídicas de Italia y Argentina a través de la tradición romanista»

- 590 Carla Masi Doria, «La nuova codificazione del diritto civile e commerciale in Argentina, tra passato e futuro»

## PROFILI

- 595 András Földi, «Romanisti e no»  
607 Detlef Liebs, «Okko 75»  
612 Inge Kroppenber, «Politik und Recht, Religion und Philosophie»  
616 Luigi Labruna, «*Necopinati doni laetissima oblatio*»

## SUL METODO

- 621 Vincenzo Giuffrè, «Ricerca e didattica nelle trattazioni di sintesi»  
633 Alfonso Castro Sáenz, «El modelo del jurista (o de un modelo de juristas)»  
652 Witold Wołodkiewicz, «Henryk Kupiszewski: appunti su un'idea del diritto romano»  
658 Luigi Capogrossi Colognesi, «Un nuovo libro a difesa dalle semplificazioni»  
669 Cosimo Cascione, «I soliloqui di uno storico del diritto»

## RICORDI

- 681 Luigi Capogrossi Colognesi, «Jerzy Kolendo»  
687 Vincenzo Giuffrè, «Melillo romanista»  
693 Alfonso Castro Sáenz, «Alejandrino Fernández Barreiro»  
711 Iole Fagnoli, «Fritz Sturm»  
715 Marina Silvestrini, «Ricordo di Mario Pani»  
720 Luigi Labruna, «La scomparsa della signora Gallo»

- 721 LIBRORUM INDEX, a cura di Fabiana Tuccillo

## SESTA PAGINA

- 783 Antonio Guarino, «Napoli tra lo sfoco e il pataffio»

## PREMIO BOULVERT

- 787 «Il bando del 'Decimo Premio romanistico internazionale Gérard Boulvert'»

## NOTIZIE

- 789 Valerio Massimo Minale, «Sull'Editto di Milano», p. 789 - Angelina Troiano, «Le *regulae iuris* ieri e oggi: la LXVIII Sessione della SIHDA a Napoli», p. 790 - Luigi Romano, Francesco Verrico, «*Inmortalis Augustus*», p. 792 - Maria Chiara Scappaticcio, «*Carminis Incentor*», p. 795 - Maria Vittoria Bramante, «L'ermeneutica della schiavitù: il XXXVII GIREA in Messico», p. 798 - Cosimo Cascione, «All'École française per ricordare Volterra e discutere Coriat», p. 801 - Maria Amodio, «Coabitazioni nell'Oriente romano», p. 802 - Federica Miranda, «De Martino in cinese», p. 803 - Francesca Del Sorbo, «La violenza nel mondo romano», p. 806 - Armando Bosso, «Pluralismi giuridici: prospettive antiche e attuali», p. 807 - Maria Chiara Scappaticcio, «Il miglior fabbro», p. 810 - Francesco Verrico, «Terre contese, ordinamenti incerti, garbugli testamentari: Eighth International Roman Law Moot Court Competition», p. 811 - Francesca Del Sorbo, «A Benevento 'Per un'antropologia del diritto romano'», p. 813 - Maria Federica Merotto, «Mooting romanistico gardesano», p. 816 - Valeria Di Nisio, «DoGi-Dottrina giuridica: il nuovo sito», p. 819 - Francesca Reduzzi Merola, «'Revisiter l'esclavage' a Besançon», p. 821.

- 823 «*Varia*»

- 831 ABSTRACTS

## INDICE

- 851 «Libri discussi»



# Abstracts

Ulrico Agnati, «Rabelais e il diritto romano» (p. 555-565)

Review article of Enzo Nardi, *Rabelais e il diritto romano*, con una *Nota di lettura* di Marco Cavina, Gianni Santucci, «Antiqua, 101» (Napoli, Jovene, 2013) p. xxvi, 256. – Through the analysis of Enzo Nardi's book recently reprinted, the a. considers, in a juridical perspective centred on Roman law, the works and the ideas of one of the most renowned Renaissance writers.

Parole chiave: François Rabelais, Enzo Nardi, legal Humanism.  
François Rabelais, Enzo Nardi, Umanesimo giuridico.

\* \* \*

Biagio Amata, «Immigrazione ed emigrazione di singoli e masse attorno all'Urbe» (p. 513-524)

1. Социальный феномен миграций в сторону Римской империи; 2. Обмен людьми и культурой между крупными городскими центрами: *ex* (из) и *versus* (в сторону) Рима, из и в сторону Карфагена, из и в сторону Александрии, Иерусалима, Константинополя; 3. Особые формы миграции: миссионеры, *clerici vagantes* (скитающееся духовенство), *episcopi itinerantes* (перемещающиеся епископы), отшельники и монахи; 4. Интеграция и ностальгия, недоразумения и конфликты; 5. Преодоление миграции: град Божий.

Parole chiave: Миграции, Римская империя, Интеграция, Град Божий.  
Migrazioni, impero romano, integrazione, *Civitas Dei*.

\* \* \*

Jean Andreau, «*Leges Libitinariae flegree*» (p. 82-84)

Review article of Sergio Castagnetti, *Le «Leges Libitinariae» flegree. Edizione e commento*, «Pubblicazioni del Dipartimento di Diritto romano, Storia e Teoria del diritto 'F. De Martino' dell'Università degli Studi di Napoli Federico II, 34» (Napoli, Satura, 2012) p. xiv, 282. – The study deals with the text and contents of three *leges libitinariae*, two from Cumae (in fragments) and one from Puteoli, referring to burials, related rules and technical vocabulary.

Parole chiave: *Lex libitina*, *Libitina*, burial.  
*Lex libitina*, *Libitina*, sepoltura.

\* \* \*

Stefano Barbati, «Riflessioni sull'alluvione e sugli altri fenomeni fluviali, anche a margine della riforma apportata dalla l. 37/1994» (p. 218-293)

The essay deals with acquire of ownership by fluvial activity in Roman Law, with particular reference to *adluvio*. The topics herein studied are natural description of fluvial events in Roman law sources (quite complex on *adluvio*), their juridical nature (increase or in some cases decrease of land that borders with a river), legal effects of them (acquisition of property *ipso iure* by the land owner rather as a juridical acquire *iure gentium* than as a mere physical increase of land with no legal matters related to it, also in case of *adluvio* and of the phenomenon later called *avulsio* in legal tradition), condition of lands where fluvial acquires could take place. A glance is also given to modern regulation of French and Italian code about fluvial phenomenon as well as to the reform carried out in Italy in 1994. Taken into account this new enactment, massive trouble of distinguishing «incrementi» in 941 Italian civil code article (heritage of Bartolus' doctrine) from the kind of *adluvio* ruled in 942 Italian civil code article, with different rules of law (private property in art. 941, public property in art. 942), is underlined: a solving solution is proposed.

Parole chiave: Roman law, rivers, acquisition of land property by fluvial activity.

Diritto romano, fiumi, acquisizione della proprietà fondiaria attraverso l'attività fluviale.

\* \* \*

Raffaele Basile, «*Minima de edicto perpetuo* tra passato e presente» (p. 49-81)

The work carries out a reassessment of the *vexata quaestio* – transpired after the extensive studies managed by A. Guarino in the mid-twentieth century – regarding the codification that tradition, as is well known, places in the Hadrian age and it suggests a light reading of the sources regarding such event. In this particular case it could be advanced the idea of a concrete closing of the ordinary law dynamics from the emperor, closing realized, however, without the contextual awarding to Salvius Julian of that relevant task of 'settlement' whose historicity is still believed by the majority literature.

Parole chiave: *Edictum perpetuum*, 'codification', praetor, Salvius Julian. *Edictum perpetuum*, 'codificazione', pretore, Salvio Giuliano.

\* \* \*

Audrey Becker, «Les modalités pratiques de la diplomatie romano-barbare dans le Code Théodosien» (p. 103-117)

Among the different sources referring to how the emperor and the imperial chancellery perceived the diplomatic relations between Romans and Barbarians, the *Codex Theodosianus*, even if it included few laws regarding this issue, is especially significant. As S. Rugullis has rightly pointed out, the laws included in the *Codex Theodosianus* primarily dealt with the organisation of local diplomacy within the Empire rather than with diplomacy toward the Barbarians. This is probably part of the reason why R. Helm has almost entirely overlooked the five laws dealing with the issue of romano-barbarian diplomacy. Admittedly, these laws are few, but for this very reason they are of specific relevance. This paper raises the following questions: on which occasions did the imperial chancellery deal with the issue of romano-barbarian diplomacy? What were these laws focusing on?

Parole chiave: Diplomacy, *Codex Theodosianus*, Barbarians.  
Diplomatie, *Codex Theodosianus*, Barbares.

\* \* \*

Filippo Briguglio, «*Vadimonium e contendere in iure*» (p. 402-420)

Review article of Nunzia Donadio, '*Vadimonium*' e '*contendere in iure*'. Tra '*certezza di tutela*' e '*diritto alla difesa*', «Università degli Studi di Milano. Facoltà di Giurisprudenza. Pubblicazioni del Dipartimento di Diritto privato e Storia del diritto. Sezione di Diritto romano e diritti dell'antichità, 48» (Milano, Giuffrè, 2011) p. xii, 526. – Briguglio focuses on the controversial topic of the *vadimonium* in Roman juridical sources.

Parole chiave: Roman law, *vadimonium*, *Vertagungsvadimonium*, *Ladungsvadimonium*.  
Diritto romano, *vadimonium*, *Vertagungsvadimonium*, *Ladungsvadimonium*.

\* \* \*

Carlo Augusto Cannata, «Su *in diem addictio* e *lex commissoria*» (p. 335-352)

Review article of Eleonora Nicosia, *In diem addictio e lex commissoria* (Catania, Libreria Editrice Torre, 2013) p. xii, 229. – After a summary of the relevant studies on the theme, the a. analyses the new thesis of E. Nicosia following the sources.

Parole chiave: *In diem addictio*, *lex commissoria*, *actio venditi*.

\* \* \*

Luigi Capogrossi Colognesi, «Jerzy Kolendo» (p. 681-686)

Re-reading of the work of the late professor of ancient history, considered also in the political context of the cold-war between Poland and Western Europe.

Parole chiave: Jerzy Kolendo, ancient history, historiography.  
Jerzy Kolendo, storia antica, storiografia.

\* \* \*

Luigi Capogrossi Colognesi, «Un nuovo libro a difesa dalle semplificazioni» (p. 658-668)

Review article of *Les Affaires de Monsieur Andreau. Économie et société du monde romain*, (éd.) Catherine Apicella, Marie-Laurence Haack, François Lerouxel (Bordeaux, Ausonius Éditions, 2014) p. 316. – Reading the *Festschrift* in honor of Jean Andreau, the a. makes wider considerations on the modern tradition of classical studies, especially on economics, between primitivism and actualization.

Parole chiave: Roman law, ancient economy, historiography.  
Diritto romano, economia antica, storiografia.

\* \* \*

Luigi Capogrossi Colognesi, «*Senatusconsulta*. Storia di una palingenesi a partire da Volterra» (p. 42-48)

Review article of Pierangelo Buongiorno, *Senatusconsulta Claudianis temporibus facta. Una palingenesi delle deliberazioni senatorie dell'età di Claudio (41-54 d.C.)*, «Collana della Facoltà di Giurisprudenza. Università del Salento, 22» (Napoli, Edizioni Scientifiche Italiane, 2010) p. xii, 535. – The a. traces the history of the scientific interest of Edoardo Volterra for '*Senatus consulta*' and refers to the related entry of *Nuovo* and *Novissimo Digesto Italiano*, written by the late scholar in hard times, as an introduction to the new book of Pierangelo Buongiorno, which contains a critical palingenesis of *Senatus consulta* in the time of emperor Claudius.

Parole chiave: *Senatus consulta*, Edoardo Volterra, sources of Roman law, palingenesis.  
*Senatus consulta*, Edoardo Volterra, fonti del diritto romano, palingenesi.

\* \* \*

Patricio-Ignacio Carvajal, «Las relaciones de las culturas jurídicas de Italia y Argentina a través de la tradición romanista» (p. 567-589)

Review article of *Tra Italia e Argentina. Tradizione romanistica e culture dei giuristi*, a cura di Carla Masi Doria e Cosimo Cascione (Napoli, Satura, 2013) p. x, 392. – On the cultural and practical relationship between Italy and Argentina in the field of law (especially through the Roman law tradition).

Parole chiave: Roman law, Roman law tradition, Italia, Argentina.  
Derecho romano, tradición romanista, Italia, Argentina.

\* \* \*

Cosimo Cascione, «I soliloqui di uno storico del diritto» (p. 669-680)

Review article of Mario Bretone, *Soliloquio sul diritto antico. La filosofia di una tecnica*, «La botte di Diogene/Diogenes' tub, 3» (Lecce-Brescia, Pensa MultiMedia, 2013) p. 139. – On several central points of Roman law: from the ideology of Justinian, to the role of equity, to the history of jurisprudence (and methods of classical jurists).

Parole chiave: Roman law, Roman legal science, *Corpus iuris civilis*.  
Diritto romano, giurisprudenza romana, *Corpus iuris civilis*.

\* \* \*

Alfonso Castro Sáenz, «Alejandrino Fernández Barreiro» (p. 693-710)

Obituary in memory of the late professor of Roman law, who taught in Sevilla, with annexed bibliography of his scientific writings.

Parole chiave: History of Roman law studies, Roman law in Spain, Alejandro Fernández Barreiro.  
Historia de los estudios de derecho romano, derecho romano en España, Alejandro Fernández Barreiro.

\* \* \*

Alfonso Castro Sáenz, «El modelo del jurista (o de un modelo de juristas)» (p. 633-651)

This essay reflects on the centrality of the jurist in the cultural, social and urban context of the Roman *civitas* and on the reach of the legal model created by Rome on this base in Western Civilization.

Parole chiave: Jurists, city, legal models, the evils of law.  
Juristas, ciudad, modelos jurídicos, males del derecho.

\* \* \*

Pierangelo Catalano, «A proposito del Bimillenario della morte di Augusto: l'Accordo Roma-Mosca in una prospettiva lapiriana. Intervento introduttivo 2014» (p. 479-482)

1. «Рим и Константинополь (Москва)»; 2. «*Requiem aeternam*» (покой вечный) императору Августу; 3. «Демографическая составляющая» истории и «Значимость городов».

Parole chiave: Август, Рим, Москва, Ла Пира.  
Augusto, Roma, Mosca, La Pira.

\* \* \*

Pierangelo Catalano, «Pagina introduttiva» (p. 465-466)

Introduction générale à la section 'Terza Roma e Cesare Augusto'.

Parole chiave: Augusto, tradition du droit romain, Troisième Rome.  
Augusto, tradizione del diritto romano, Terza Roma.

\* \* \*

Jurij Černyšov, «L'età dell'oro' e Augusto 'progenitore' degli Czar russi» (p. 499-501)

1. Смена эпох: от 'железной' (худшей) к 'золотой' (лучшей); 2. Император – спаситель и податель благ 'золотого века'; 3. Легитимность власти и восстановление традиций предков; 4. Расширение империи и мир среди покоренных народов; 5. Провиденциальная миссия 'вселенской' и 'вечной' державы.

Parole chiave: Август, Прародитель, Золотой век, Россия.  
Augusto, progenitore, età dell'oro, Russia.

\* \* \*

Maria Floriana Cursi, «*Actio quod metus causa* e le azioni 'miste'» (p. 393-401)

Review article of Emanuela Calore, *Actio quod metus causa. Tutela della vittima e azione in rem scripta*, «Università degli Studi di Roma 'Tor Vergata'. Pubblicazioni della Facoltà di Giurisprudenza. Sezione di Storia e Teoria del diritto, 8» (Milano, Giuffrè, 2011) p. xvi, 435. – The book by Emanuela Calore has drawn the attention to the compensatory and, sometimes, penal nature of the *actio quod metus causa*. The work is the starting point for taking into consideration the similar structure of some other 'mixed' actions, which combine both functions to grant a remedy for each specific case – without building, in Roman law, a system of 'actiones mix-

*tae'*. In fact, it is only the later civilian tradition that will trace a more rigid distinction between the compensatory and the penal functions, denying the possibility of their coexistence in the same action.

Parole chiave: *Actio mixta*, *actio de dolo*, *actio de effusis vel deiectis*, *actio legis Aquiliae*.

\* \* \*

Rosario de Castro-Camero, «Las constituciones imperiales en la jurisprudencia: las reglas sucesorias generales» (p. 85-92)

Review article of Maria Gabriella Zoz, Paolo Ferretti, *Le costituzioni imperiali nella giurisprudenza II. Regole generali in tema di successioni* (Trieste, Edizioni Università di Trieste, 2013) p. x, 238. – On the general rules of succession in the imperial constitutions transmitted by the Roman jurists.

Parole chiave: Imperial constitutions, succession: general rules, Roman jurists.  
Constituciones imperiales, sucesión: reglas generales, jurisprudencia romana.

\* \* \*

Iole Fagnoli, «Fritz Sturm» (p. 711-714)

Obituary in memory of the late scholar, for decades active in Lausanne in the fields of Roman law, German law, private international law.

Parole chiave: Roman law, history of Roman law studies, Fritz Sturm.  
Diritto romano, storia della scienza romanistica, Fritz Sturm.

\* \* \*

Thomas Finkenauer, «Le *regulae iuris* come strumenti mnemotecnici» (p. 15-21)

Roman rules of law had no binding effect; in fact, the Roman jurists could even tacitly ignore them if they were in conflict with an appropriate decision. Above all, *regulae iuris* served a mnemotechnical purpose: they provided an (empirical) impulse to draw the jurists' attention to the problems of the case.

Parole chiave: *Regulae iuris*, mnemotechnic, Roman jurists.  
*Regulae iuris*, mnemotecnica, giurisprudenza romana.

\* \* \*

Thomas Finkenauer, «Leiden eines Lesers» (p. 386-392)

Review article of Donato Antonio Centola, *Le sofferenze morali nella visione giuridica romana*, «Pubblicazioni del Dipartimento di Diritto romano, Storia e Teoria del diritto 'F. De Martino' dell'Università degli Studi di Napoli Federico II, 29» (Napoli, Satura, 2011) p. x, 212. – On *dolor* in criminal Roman law, on suicide and (punitive) moral damages in Roman law studies and in some texts chosen from ancient legal science.

Parole chiave: *Dolor*, suicide, moral damages.

*Dolor*, suicidio, danni morali.

\* \* \*

András Földi, «Romanisti e no» (p. 595-606)

Review article of Luigi Labruna, *Romanisti e no*, con una *Prefazione* di Francesco Paolo Casavola, «Pubblicazioni del Consorzio interuniversitario Gérard Boulvert, 2» (Napoli, Jovene, 2014) p. xxii, 284. – The review on the recent book by Luigi Labruna aims to familiarise the reader with the third volume of a series launched by the renowned romanist of Naples, offering portraits of a number of eminent contemporary scholars. While the previous volumes (*Maestri, amici, compagni di lavoro*, 2007, *Semper professor e altri scritti*, 2011) contain essays on several romanists, the present volume, besides the portraits of romanists *lato sensu* (Mozzillo, Wubbe, Kaser, Waldstein, Pugliese Carratelli, Gabba, Talamanca, Giuffrè, Bove, Cantarella, Guizzi, Venturini, Lord Rodger, Guarino) also introduces some scholars cultivating other legal and non legal disciplines (G. Marone, M. Fondi, R. Cotrufo, G. della Torre, V. Mazzacane, F. Lucarelli, G. Mazziotti), moreover some further important persons associated with Naples (e.g. P. Speranza). Some of the portraits (and the preface by F.P. Casavola) are published in this volume for the first time.

Parole chiave: Portraits of scholars, history of the University of Naples Federico II, history of Roman law Studies

Ritratti di studiosi, storia dell'Università di Napoli Federico II, storia della scienza romanistica

\* \* \*

Vincenzo Giuffrè, «Melillo romanista» (p. 687-692)

Scientific and human profile of the late neapolitan Roman law professor.

Parole chiave: Roman law, history of Roman law studies, Generoso Melillo. Diritto romano, storia della scienza romanistica, Generoso Melillo.

\* \* \*



Vincenzo Giuffrè, «Ricerca e didattica nelle trattazioni di sintesi» (p. 621-632)

Review article of Giovanni Nicosia, *Nuovi profili istituzionali di diritto privato romano* (Catania, Libreria Editrice Torre, 2013) p. xvi, 558. – The a. points out the novelties regarding both contents and systematic aspects of the new edition of Nicosia's handbook of Roman private law.

Parole chiave: Roman private law, didactics, system.  
Diritto privato romano, didattica, sistema.

\* \* \*

José Antonio González Romanillos, «El sistema sancionatorio romano (y la modernidad)» (p. 453-455)

Review article of Giuseppe Valditara, *Riflessioni sulla pena nella Roma repubblicana* (Torino, Giappichelli, 2015) p. 112. – The a. focuses his interest on the relationship between freedom and punishments (studying especially imprisonment) pointing out the force of principles in criminal repression (*humanitas, auctoritas, fides*).

Parole chiave: Punishment, freedom, principles.  
Castigo, libertad, principios.

\* \* \*

Antonio Guarino, «Napoli tra lo sfoco e il pataffio» (p. 783-785)

Review article of Luigi Labruna, *Politica e magistratura a Napoli. Frammenti 2006-2011*, a cura di Paola Santini. Prefazione di Alfredo Guardiano (Napoli, Editoriale Scientifica, 2011) p. xviii, 356.

Parole chiave: Naples (a recent history), public powers, judges.  
Napoli (una storia recente), poteri pubblici, magistratura.

\* \* \*

Rolf Knütel, «Derelizione a scopo di appropriazione?» (p. 195-217)

Transfer of property from a previous title holder to a new proprietor takes place by means of derivative acquisition such as *traditio*. It seems, however, that property might also be transferred by a combination of dereliction and original acquisition. Would it be possible for the transferor to abandon his property providing that only a certain person or group of persons should be allowed to acquire ownership by appropriation (*occupatio*)? As this method would allow to accomplish certain objectives that could not be realised by means of derivative acquisition, the

question has already been discussed by rabbis in the Talmud; in Roman law it was treated in connection with insolvency challenge rights, and the Prussian Civil Code expressly provided for the possibility of a dereliction in favour of third parties. This rule has been adopted by the Argentinian Código Civil, but in practice it is not observed. German law and legal science ignore the problem, yet occasionally it is necessary to give recognition to a transfer of property effected by dereliction and occupation. With a «Postilla» by Nunzia Donadio.

Parole chiave: Dereliction, abandonment, occupation, acquisition of ownership, *traditio, iactus missilium, interdictum fraudatorium*.  
Derelizione, abbandono, occupazione, acquisizione di proprietà, *traditio, iactus missilium, interdictum fraudatorium*.

\* \* \*

Inge Kroppenberg, «Politik und Recht, Religion und Philosophie» (p. 612-615)

The text was delivered as a short welcoming speech by the current head of the Department for Roman law opening a symposium held on occasion of the 75<sup>th</sup> birthday of Prof. Dr. Dr. h.c. Okko Behrends on April 11, 2014, at the Institute of Legal History, Legal Philosophy and Comparative Law, Georg-August University Göttingen. It reflects on the provenance and history of the famous Lupa Capitolina which is depicted on the front cover of the volume *Zur römischen Verfassung* containing an anthology of respective writings of the jubilarian.

Parole chiave: Lupa Capitolina, Lupa Romana, symposium Okko Behrends.  
Lupa Capitolina, Lupa Romana, Symposium für Okko Behrends.

\* \* \*

Luigi Labruna, «Antonio Guarino nel ricordo» (p. 1-14)

Paper read at the Accademia Pontaniana in Naples on 18<sup>th</sup> may 2015 in memory of Antonio Guarino, the Maestro of the italian and international Roman law studies.

Parole chiave: Paper in memory, Accademia Pontaniana in Naples, Maestro Antonio Guarino.  
Intervento commemorativo, Accademia Pontaniana di Napoli, maestro Antonio Guarino.

\* \* \*

Luigi Labruna, «*Necopinati doni laetissima oblatio*» (p. 616-619)

Speech read in Naples in occasion of the 68<sup>th</sup> Session of the SIHDA (19<sup>th</sup> september 2014) before the delivery to Laurens Winkel of the Studies in his honor published in two volumes as a special issue of *Fundamina*.

Parole chiave: History of Roman law tradition, Roman law, Laurens Winkel.

Storia della tradizione romanistica, diritto romano, Laurens Winkel.

\* \* \*

Luigi Labruna, «La scomparsa della signora Gallo» (p. 220)

Obituary in memory of Giuseppina Gallo, Prof. Filippo Gallo's wife.

\* \* \*

Francesca Lamberti, «*Quod cum minore quam XXV annis natu gestum esse dicetur*» (p. 132-136)

Review article of Francesco Musumeci, *Protezione pretoria dei minori di 25 anni e «ius controversum» in età imperiale*, «Università di Catania, Pubblicazioni della Facoltà di Giurisprudenza, 268» (Torino, Giappichelli, 2013) p. xii, 262. – About the edict that juridically defends the people under twentyfive years in ancient Roman law.

Parole chiave: People under twentyfive years, edict, *ius controversum*.

Minori di venticinque anni, editto, *ius controversum*.

\* \* \*

Detlef Liebs, «*Fiat iustitia et pereat mundus*»: origine e vicende di una *regula iuris*» (p. 525-536)

Opening speech of the 68<sup>th</sup> SIHDA held in Naples (16-19 september 2014) that traces the complicated history – under the textual tradition and substantial implications points of view – of a *regula iuris*.

Parole chiave: *Fiat iustitia et pereat mundus*, *regula iuris*, history.

*Fiat iustitia et pereat mundus*, *regula iuris*, storia.

\* \* \*

Detlef Liebs, «Okko 75» (p. 607-611)

Congratulations on the 75<sup>th</sup> birthday of Okko Behrends, appreciation of his scientific merits and personal reminiscences, also of the author's collaboration with him.

Parole chiave: Roman law studies, School of Roman law in Göttingen, Okko Behrends.  
 Studien des römischen Rechts, Schule des römischen Rechts in Göttingen, Okko Behrends.

\* \* \*

Machkam A. Machmudov, «Intervento di apertura del XXXIII Seminario» (p. 476-478)

1. Семинары 'От Рима к Третьему Риму'; 2. Римское право в Республике Таджикистан; 3. Римская волчица в Таджикистане.

Parole chiave: Римское право, Таджикистан, Капитилийская волчица, Семинары.  
 Diritto romano, Tagikistan, Lupa capitolina, Seminari.

\* \* \*

Giovanni Maniscalco Basile, «Augusto Cesare progenitore degli Car' russi» (p. 490-498)

I. ВСЕЛЕНСКИЙ АВТОРИТЕТ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ МОСКОВСКОГО: ГЕНЕЗИС УЧЕНИЯ. 1. 'Повесть временных лет'; 2. 'Сказание о князьях владимирских'; 3. Суверенитет и генеалогия; 4. 'Первоначальный' чин венчания; 5. Императорская инвеститура: киевский князь Владимир и Константин Мономах; 6. Третий Рим. II. ПРОДОЛЖЕНИЕ ИМПЕРСКОГО УЧЕНИЯ: РУССКИЕ ПОСЛЫ В ПЕКИНЕ.

Parole chiave: Август, Прародитель, Царь, Венчание на царство.  
 Augusto, progenitore, zar, incoronazione.

\* \* \*

Valerio Marotta, «*Morte rei iudicium solvitur*» (p. 456-464)

Review article of Alessandro Manni, «*Mors omnia solvit*». *La morte del reus nel processo criminale romano*<sup>2</sup>, «*Diáphora*, 16» (Napoli, Jovene, 2013) p. xii, 390. – About two principles *mors omnia solvit* and *morte rei iudicium solvitur*. These two rules and their exceptions are the main topics of this book along with the debate about the general ideas of punishment (deterrence, public safety, retribution, reform, social stability) between the I century B.C. and the III century A.D., the suicide of the *reus*, the free choice of death and trials undergone by a departed.

Parole chiave: Punishment, deterrence, suicide, departed.  
 Pena, *exemplum*, suicidio, defunto.

\* \* \*

Carla Masi Doria, «La nuova codificazione del diritto civile e commerciale in Argentina, tra passato e futuro» (p. 590-594)

General remarks on the recent unified codification of the civil and commercial law in Argentina.

Parole chiave: Codification, Italy and Argentina, Civil and commercial law in Argentina.

Codificazione, Italia e Argentina, diritto civile e commerciale in Argentina.

\* \* \*

Jakob Mezheritsky, «La politica germanica di Augusto, Druso e la leggenda sulle origini degli Czar russi» (p. 502-503)

Согласно легенде XVI в., русские цари вели происхождение своей власти от Августа. Владея всем миром, он отвел территорию от Вислы до Немана своему 'сроднику' Прусу – родоначальнику народа пруссов. Из этого народа, в свою очередь, вышел Рюрик. Данная легенда по большому счету имеет исторические основания. Важнейших из них два. Первое: к Риму восходит культурная традиция и политические концепции европейской государственности и монархизма. Второе, частное основание рассматриваемой легенды связано с исторической фигурой Пруса. По созвучию имен он отождествляется с Друзом Старшим. Друз являлся членом семьи Августа как младший сын его второй жены Ливии Друзиллы. Его отцом считался первый муж Ливии, Т. Клавдий Нерон. Но по слухам Друз был внебрачным ребенком Августа. С Друзом как полководцем связан первый, самый эффектный этап завоевания Германии (12–9 гг. до н.э.).

Parole chiave: Август, Друз, Германия, Царь.  
Augusto, Druso, Germania, Zar.

\* \* \*

Valerio Massimo Minale, «Diritto romano e ideologia politica bizantina dagli Isauri ai Macedoni: prima dei Basilici» (p. 537-554)

Review article of Giuseppina Matino, *Lex et scientia iuris. Aspetti della letteratura giuridica in lingua greca*, «Studi e testi di Koinonia. Nuova serie, 2» (Napoli, D'Auria, 2012) p. 217. – Despite the *Ekloge*, promoted under the Isaurian dynasty, was bad considered in the *proemia* of the legal handbooks belonging to the Macedonian one, the *Prochiron* and the *Eisagogoge*, we must admit that the relations between the first collection and the other two were rather strong: in fact, several articles were simply transferred; this is a typical aspect of Byzantine law, which used to preserve in the same form the heritage from the past, but by giving it a new significance.

Parole chiave: Byzantine law, *proemia*, Isaurians and Macedonians, political ideology  
 Diritto bizantino, *proemia*, Isauri e Macedoni, ideologia politica.

\* \* \*

Francesco Musumeci, «Sulla *capitis deminutio minima*» (p. 125-131)

Review article of Raffaele D'Alessio, *Studii sulla capitis deminutio minima. Dodici tavole giurisprudenza editto*, «Diáphora, 17» (Napoli, Jovene, 2014) p. viii, 178. – The a. analyses this volume, where are particularly examined the decemviral precept in Tab. 4.2*b*, his «contaminazioni normative», the edict *de capite minutis* and the rôle played by the jurists on this subject.

Parole chiave: *Capitis deminutio minima*, decemviral precept on the triple transfer of the *filius*, *coëmptiones fiduciae causa*, edict *de capite minutis*.  
*Capitis deminutio minima*, norma decemvirale sulla triplice alienazione del *filius*, *coëmptiones fiduciae causa*, editto *de capite minutis*.

\* \* \*

Giovanni Nicosia, «Le figure di *successio* diverse da quella ereditaria» (p. 165-175)

Based on the analysis of the evidence, the a. underlines the importance (often overlooked by modern scholarship) of notions as *successio*, different from the hereditary one, and which are ascertainable within both *ius privatum* and *ius publicum*. The first one included the *successiones* of the *bonorum emptor* to whom had been subjected to *bonorum venditio*, of the *adrogator* to the *pater familias* who had been *adrogatus*, of the *coemptionator* to the woman *sui iuris* who had made a *coemptio*. The second one included the successions of the new holder of a public office to his forerunner (in particular in the government of the provinces), of the new praeses to his predecessor (the relevant passages of Marcianus, Celsus and above all Ulpian are examined).

Parole chiave: *Successio*, *bonorum venditio*, *adrogatio*, provinces.  
*Successio*, *bonorum venditio*, *adrogatio*, province.

\* \* \*

M<sup>a</sup> Eugenia Ortuño Pérez, «Aulo Ofilio: *de legibus vicensimae primus conscribit*» (p. 22-41)

The vagueness of the phrase related to the work of Aulo Ofilio «*nam de legibus vicensimae primus conscribit*» that appeared in the text of Pomponius collected in D. 1.2.2.44 *i.f.* (*l.s. ench.*) has led to the current doctrine of the Roman law studies trying to determine which tax concerns.

The criterias are not conscient and they can go through the proposal of modification of this since to consider that he can only write about *vicesima libertatis*. Based on information provided by the analysis of the historical context of the lawyer and his time and his era the a. can validate that Pomponius in his description refers to both twentieth. Which can mean an important fact for understanding initiatives and attempts to apply that rate in Roman society in the late first century.

Parole chiave: Interpretation, historical context, *vicesima libertatis*, *vicesima hereditatum*.  
Interpretación, contexto histórico, *vicesima libertatis*, *vicesima hereditatum*.

\* \* \*

Laura Pepe, «I criteri di imputazione soggettiva dell'omicidio in diritto ateniese» (p. 421-452)

The Athenian law on homicide, enforced by Draco in 621/0 BC., was focused on the distinction between *phonos ek pronoias* and *phonos akousios*. Even though it is clear that these expressions designate respectively what we may generally call 'intentional' and 'unintentional' homicide, the exact meaning of *ek pronoias* and *akousios* is debated; whereas some scholars maintain that only murders committed with malice aforethought could be qualified as *ek pronoias*, others believe instead that *pronoia* should be identified with a simple 'harmful intent'. The aim of this work is to demonstrate that neither opinion is completely correct; a detailed analysis of the most important Greek sources on the topic shows in fact the difficulty of applying the modern categories of mens rea to the Greeks notions underlying the concepts of *pronoia*, *hekousion* and *akousion*.

Parole chiave: Categories of homicide in athenian law, *phonos ek pronoias* and malice aforethought, *phonos ek pronoias* and malice, *phonos Akousios* and its meaning.  
Tipologie di omicidio nel diritto di Atene, *phonos ek pronoias* e premeditazione, *phonos ek pronoias* e dolo, *phonos akousios* e suo significato.

\* \* \*

Gianfranco Purpura, «Sulla *Constitutio Antoniniana*» (p. 93-102)

Review article of Chiara Corbo, *Constitutio Antoniniana. Ius, Philosophia, Religio*, «Studi e Testi di Koinonia. Nuova serie, 4» (Napoli, D'Auria, 2013) p. 210. – On the juridical, philosophical and religious context of the Antoninus Caracalla's edict of 212 A.D. about the citizenship.

Parole chiave: *Constitutio Antoniniana*, *civitas*, Roman imperial law.  
*Constitutio Antoniniana*, *civitas*, diritto romano dell'impero.

≤\* \* \*

J. Michael Rainer, «Entwicklungsgeschichte, Funktion und Struktur der Servituten» (p. 303-322)

Review article of Cosima Möller, *Die Servituten, Entwicklungsgeschichte, Funktion und Struktur der grundstückvermittelten Privatrechtsverhältnisse im römischen Recht. Mit einem Ausblick auf die Rezeptionsgeschichte und das BGB*, «Quellen und Forschungen zum Recht und seiner Geschichte, 16» (Göttingen, Wallstein, 2010) p. x, 445. – On a renewed vision of the servitudes (between principle law and institutional perspectives) in classical Roman law and in Roman law studies until the BGB.

Parole chiave: Servitudes, Roman law, BGB.  
Servituten, römisches Recht, BGB.

\* \* \*

Natale Rampazzo, «Del mutevole diritto muto» (p. 118-123)

Review article of Rodolfo Sacco, *Il diritto muto. Neuroscienze, conoscenza tacita, valori condivisi*, «Saggi» (Bologna, il Mulino, 2015) p. 184. – In his later works Sacco deals with the anthropological interpretation of the rules' set made up by the communities and explores the 'silent' side of law, that is when the members of a given society act according to inside and implicit norms without depending from their clear and open assertion.

Parole chiave: Implicit law, law theory, anthropology.  
Diritto muto, teoria del diritto, antropologia.

\* \* \*

Annamaria Salomone, «*Imaginaria venditio non est pretio accedente*» (p. 323-334)

This paper concerns the *regula juris* for sale and price contained in D. 50.17.16 (Ulp. 21 *ad Sab.*). Roman law studies of the beginning of last century mainly analysed this text from the perspective of *mancipatio* and/or simulation in juristic acts. Starting from a more complete view of all jurisprudential sources where the expression *venditio imaginaria* can be found, this study outlines an ideal evolution path of this locution in the Roman legal lexicon. The journey culminates with describing how the terminology was used by Severian jurists, who laid the foundations for the *regula juris* set by the Justinian's compilers in tit. D. 50.17.

Parole chiave: *Imaginaria venditio*, *pretium*, *contractus imaginarii*, *regulae iuris*.

\* \* \*



Paola Santini, «*Utilitas publica*» (p. 153-163)

Review article of Roberto Scevola, '*Utilitas publica*' I. *Emerione nel pensiero greco e romano*, «L'arte del diritto, 23.1» (Padova, Cedam, 2012) p. xii, 427; II. *Elaborazione della giurisprudenza severiana*, «L'arte del diritto, 23.2» (Padova, Cedam, 2012) xii, 408. – The book traces the history of the key-notion *utilitas publica* in its juridical implications. The analysis starts from the Greek world (touching the Homeric epic and the philosophical meditation) and – through the view of the political tradition during the Roman republic (Cicero uses the expression for the first time in *de off.* 3.11.47) – comes to the definition of the principle by the severian jurists, particularly by Ulpian.

Parole chiave: *Utilitas publica*, Greek thought, severian jurists.

*Utilitas publica*, pensiero greco, giurisprudenza severiana.

\* \* \*

Philipp Scheibelreiter, «Vom *logos* der Verwahrung. Überlegungen zum Vertragstext in D. 16.3.26.1 (Paul. 4 *resp.*)» (p. 353-385)

In D. 16.3.26.1 (Paul. 4 *quaest.*) viene menzionato il testo di un documento greco: Lucius Titius attesta di avere presso di sé danaro εἰς λόγον παρακαταθήκης e dichiara di voler versare gli interessi. Sinora il passo è stato studiato focalizzando l'attenzione sull'apparente incongruenza del *responsum* di Paolo, laddove 'vengono oltrepassati i limiti del *depositum*' e al contempo viene ammessa l'esigibilità degli interessi attraverso l'*actio depositi*. Scopo principale del presente contributo è stato quello di precisare il negozio giuridico alla base di questa decisione: da un confronto del documento con il formulario dei papiri greco-egizi relativi alla Parakatatheke emerge come in esso si tratti di un riconoscimento di debito da parte di Lucius Titus, intervenuto posteriormente e in relazione ad un altro negozio giuridico. Ma nell'ambito della Parakatatheke gli accordi concernenti interessi di mora risultano atipici, e pertanto il contratto in questione mostra aspetti piuttosto singolari anche dal punto di vista del diritto greco. Nella presente indagine l'a. mira a dimostrare quanto ciò sia desumibile già dalla formulazione εἰς λόγον παρακαταθήκης e come essa corrisponda sia a forme atipiche di Parakatatheke sia al *modum depositi excedere* di Paolo.

Parole chiave: *Depositum irregulare*, Parakatatheke, interessi, prestito.

*Depositum irregulare*, Parakatatheke, Zinsen, Darlehen.

\* \* \*

Roberto Signorini, «Un caso di falso testamentario: la vicenda di Betitius Callinicus» (p. 176-194)

The essay analyzes a case of will forgery, which dates back to the second half of the second century A.D. and has been represented in a

*responsum* by Q. Cervidius Scaevola, currently retained in the Imperial *Digesta* (D. 48.10.24). To this effect, the a. reconstructed an overall picture of the occurrence, briefly summarized in the scaevolian *excerptum*. In particular, the a. focused on the trial strategy chosen by Maximilla, the main character of this matter. Receiving a complaint from the slave Aithales, Maximilla contests the will of her father Betitius Callinicus and sues the coheir Proculus for forgery. Eventually, the praefectus urbi dismiss the charge. Maximilla loses the case and, therefore, her share of the inheritance *uti indigna*. Aithales, however, keeps the legacies provided in his favour by Betitius' will.

Parole chiave: Fake testament, Q. Cervidius Scaevola, Betitius Callinicus.  
Falso testamentario, Q. Cervidius Scaevola, Betitius Callinicus.

\* \* \*

Marina Silvestrini, «Ricordo di Mario Pani» (p. 715-719)

Obituary in memory of the late Mario Pani, historian of the ancient world.

Parole chiave: History of classical tradition, Roman and Greeek history, Mario Pani.  
Storia della tradizione classica, storia romana e greca, Mario Pani.

\* \* \*

Paolo Siniscalco, «Gesú e Augusto» (p. 483-489)

I. ДВА БЕССПОРНЫХ СОБЫТИЯ. II.1. Рим и Вифлеем с точки зрения Джорджо Ла Пирры; 2. Вечность Рима и «*translatio imperii*» («перенос империи»). III. 1. Римская гражданская парадигма; 2. От «согласия Августов» к «согласию Апостолов»; 3. Отношение первых христиан к Империи. Итоги: вчера и сегодня.

Parole chiave: Иисус Христос, Август, Христианство, Империя.  
Gesú, Augusto, Cristianesimo, impero.

\* \* \*

Armando Torrent, «*Alimenta ingenuorum ingenuarumque*: Plin. ep. 7.18. Un caso de aplicación de la economía al derecho» (p. 137-152)

The a. is firmly convinced of the interaction between economics and law, and found in some of his writings enough examples. What really worries the a. is the economic efficiency of the juridical rules. In the studied text Plin. ep. 7.18 he takes the opportunity to demonstrate that economic theory can be used to examine legal problems and solutions induced by

economy. In Plinius it is about the major efficiency that may have a legal solution outweighing the risks of other forms of investment in a foundation to provide food for the underprivileged children of Como.

Parole chiave: Application of economic theory to law, capital investment, childcare.

Aplicación de la economía al derecho, inversión de capital, cuidado de los niños.

\* \* \*

Caterina Trocini, «Seminari internazionali di studi storici 'Da Roma alla Terza Roma' XXXIII (Roma 2013) e XXXIV (Roma e Istanbul 2014)» (p. 467-475)

ИНДЕКС И СЕМИНАРЫ ОТ РИМА К ТРЕТЬЕМУ РИМУ 1994-2012 гг. 1. Римский Университет 'Ла Сапиенца' (с 1981 г.) и Индекс (с 1995 г.); 2. Римская мэрия; 3. Правительство Москвы и Российская Академия Наук; 4. Исследовательское отделение 'Джорджо Ла Пира'. НАСЕЛЕНИЕ И ГРАЖДАНСТВО. XXXIII СЕМИНАР. 1. Приветственные речи; 2. Рим и Таджикистан; 3. Гражданство; 4. Граждане и иностранцы; 5. Народ и миграции. ДВУХТЫСЯЧЕЛИТИЕ СМЕРТИ АВГУСТА XXXIV СЕМИНАР. I. Рим. 1. Август 'прародитель' Русских царей; 2. Миграции и гражданство; 3. Региональное управление. II. Стамбул (Константинополь Новый Рим). 1. Двухтысячелетие смерти Императора Августа; 2. Миграции. Региональное управление. ПРИЛОЖЕНИЕ. Публикации серии 'От Рима к Третьему Риму', под редакцией Пьеранджело Каталано и Паоло Синискалько.

Parole chiave: Индекс, Семинары, Рим, Третий Рим.

*Index, Seminari, Roma, Terza Roma.*

\* \* \*

Fabiana Tuccillo, «Tempo, diritto, prescrizione» (p. 294-302)

Review article of Annalisa Triggiano, *Profili storici della prescrizione estintiva*, «Università degli Studi di Salerno. Dipartimento di Diritto Pubblico, Teoria e Storia delle Istituzioni. Sezione di Teoria Generale del Diritto. Quaderni, 2» (Salerno, Brunolibri, 2012) p. 342. – This book falls into the time/law dialectic, a much discussed topic from practical, theoretical and historiographical points of view. Triggiano analyzes the theme in terms of extinction. The book focuses on the prescription of *actiones* by the passage of time and the influence of the Roman legal thought on medieval and modern jurists and on the modern codes.

Parole chiave: Time, law, prescription.

Tempo, diritto, prescrizione.

\* \* \*

Aleksej Veličko, «Augusto e gli imperatori romani d'Oriente (bizantini)» (p. 504-505)

Август Октавиан был не только крупнейшим политиком и полководцем. Он открыл 1500-летнюю эру римского монархизма, сыгравшую решающую роль в становлении христианской цивилизации. Часто ошибочно утверждают, что Византия и Римская империя – два различных государства и два различных культурных типа. Поэтому вызывает особый интерес вопрос о преемственности правового статуса Византийских императоров от Августа и его преемников. Благодаря императору Августу, стала возможной знаменитая византийская «симфония властей», государство и Церковь стали одним органическим телом. Без Августа Октавиана не появился бы на свет ни святой Константин Великий, ни святой Юстиниан Великий.

Parole chiave: Август, Византийские императоры, Преемственность, Симфония.

Augusto, imperatori bizantini, continuità, sinfonia.

\* \* \*

Carlo Venturini, «Latinità e matrimonio» (p. 506-512)

1. Два закона об 'искусственной' латинской культуре ...; 2. ... с демографической целью; 3. Право на брачный союз и на брак. Теоретические споры; 4. Гипотеза о браке между вольноотпущенниками и между ветеранами.

Parole chiave: Брак, Латинская культура, Гражданство, Римское право. Matrimonio, latinità, cittadinanza, diritto romano.

\* \* \*

Witold Wołodkiewicz, «Henryk Kupiszewski: appunti su un'idea del diritto romano» (p. 652-657)

This paper is an extended version of the author's presentation during a symposium organized at the University of Warsaw, on April 3, 2014, focusing on the life and the work of Henryk Kupiszewski, on the occasion of the 20<sup>th</sup> anniversary of his death. It describes the scholarly career of Henryk Kupiszewski, at the chair of Roman law at the University of Warsaw and at the Academy of Catholic Theology in Warsaw and presents his works and international scholarly contacts. It also touches upon the diplomatic stage of Henryk Kupiszewski's life, as the first Ambassador to the Apostolic See of the II Republic of Poland.

Parole chiave: Henryk Kupiszewski's life and scientific works, Roman law tradition in Poland, studies of Roman law in Europe.

Profilo umano e scientifico di Henryk Kupiszewski, tradizione romanistica in Polonia, studio del diritto romano in Europa.